

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome FRANCESCA
Cognome COTUGNO
E-mail francesca.cotugno@unipa.it

FORMAZIONE TITOLI

Formazione

- **Dottorato in Filologia, Letteratura e Linguistica (XXX ciclo), Università di Pisa - Università di Gent (Belgio):** "The Linguistic Variations of Latin in Roman Britain. Supervisor: Giovanna Marotta (Università di Pisa), Giovanbattista Galdi (Università di Gent). Temi di ricerca: Linguistica storica, latino non letterario della Britannia romana, linguistica latina, fonologia latina, linguistica celtica, linguistica germanica, paleografia.

- **Laurea magistrale in Linguistica teorica e applicata, Università di Pisa:** "Le tavolette di Vindolanda: elementi nuovi per lo studio della lingua latina". Supervisor: Giovanna Marotta, Andrea Nuti, Rolando Ferri. Temi di ricerca: Tavolette di Vindolanda, linguistica latina, paleografia, linguistica celtica, linguistica germanica.

- **Laurea triennale in Lettere indirizzo Linguistico, Università di Pisa:** "Modalità di passaggio dei prestiti lessicali dal sanscrito alle lingue dravidiche". Supervisore: Emanuela Panattoni. Temi di ricerca: Fonologia indoeuropea, fonologia non-indoeuropea; studio dei prestiti

- **Certificazione di Counselor professionale nella relazione d'aiuto** - Scuola di Psicoterapia Comparata (Firenze)

Titoli

- **Abilitazione Scientifica Nazionale ASN** alle funzioni di professore universitario di seconda fascia per il Settore concorsuale 10/G1

- **Qualificata alla funzione di maître de conférences** per il settore concorsuale 07 – Sciences du Langage Linguistique et Phonétique général

- **Segretario della Società CISPELS** (Coordinamento Intersocietario per la Storia del Pensiero Linguistico e Semiotico)

ATTIVITA' DIDATTICA

- **Epigraphy Graduate Class (Università di Oxford)**

- **Levels of the Linguistic analysis (Università di Verona)**
- **Fonetica e fonologia (Università di Verona)**
- **Glottodidattica (Università 'Guglielmo Marconi' - Roma)**
- **Linguistica Italiana (Università 'Guglielmo Marconi' - Roma)**
- **Linguistica e Informatica (Università di Verona)**
- **Linguistica Generale (Università di Palermo)**
- **Didattica delle lingue e metodologia CLIL (Università di Palermo)**

ASSOCIAZIONI SCIENTIFICHE

2022-Presente

Sodalizio Glottologico Milanese

2021- Presente

CISPELS - Coordinamento Intersocietario per la Storia del Pensiero Linguistico e Semiotico

Tesoriere (2021-2023)

Segretario (2023-presente)

2021- Presente

Società Italiana di Glottologia - SIG

PUBBLICAZIONE

Pubblicazioni

Monografia

- **Cotugno, F.** (2022). *Writing and Orthography in non-literary Texts from Roman Britain. A Sociolinguistic Approach*. Wiesbaden: Reichert Verlag.

Articoli su riviste peer-reviewed di Fascia A e internazionale

- **Cotugno, F.** (2024). *Rilevando le varianti ortografiche nelle tavolette di Vindolanda: approcci sociolinguistici attraverso un'interfaccia grafematica*. *Annali del Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati – Sezione Linguistica*, 13, 77–94. [<https://doi.org/10.6093/2281-6585/11309>]
- **Cotugno, F.** (2024). *L'allegoria della Grammatica e il Laborintus di Eberardo il Tedesco*. *Blityri*, 13(1–2), 137–151.

- Cotticelli-Kurras, P., Cotugno, F. (2024). *Extra-grammaticality and neoformations in Petronius' linguistic exaggeration: from nesapius to gaudimonium*. *Lingue Antiche e Moderne*, 13, 29–54. [https://doi.org/10.4424/lam132024-2]
- Cotticelli-Kurras, P., Cotugno, F. (2024). *Medieval grammars as non-literary source for syntax: The Wiki format for terminological analyses*. *Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae*, 63(4), 509–523. [https://doi.org/10.1556/068.2024.00120]
- Cotugno, F. (2023). *Expressing pain from Antiquity to the Middle Ages: heu as a part of speech*. *Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae*, 62(4), 389–410. [https://doi.org/10.1556/068.2023.00068]
- Cotticelli-Kurras, P., Cotugno, F. (2023). *Iunctura nei testi grammaticali medievali: percorsi di metalinguaggio sintattico*. *Studi e Saggi Linguistici*, 61(2), 9–55. [https://doi.org/10.4454/SSL.V61I2.331]
- Cotugno, F. (2022). *The word sanguis in the Romano-British curse-tablets*. In *Verbis*, pp. 163–178.
- Cotugno, F. (2022). *Linguistica e tradizione classica come fonti per la glottopoiesi di Tolkien*. *RiCOGNIZIONI*, 9(18), 57–69.
- Cotugno, F. (2022). *d / -t alternation in the Vindolanda corpus: insights from Octavius' letter*. *AION*, pp. 105–128.
- Cotugno, F. (2019). *Latinization of the North-Western Provinces: Sociolinguistics, Epigraphy and Bilingualism. A Preliminary Study on the Area of Nijmegen*. *Acta Classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis*, pp. 48–59.
- Cotugno, F. (2018). *A multidisciplinary analysis of non-literary Latin texts from Roman Britain*. *Graeco-Latina Brunensia*, 23(1), 35–47.
- Cotugno, F. (2018). *Voci di Britannia: microstorie di latinizzazione*. In Costamagna, L. et al. (Eds.), *Mutamento linguistico e biodiversità. Atti del XLI Convegno SIG* (pp. 229–234). Roma: Il Calamo.
- Cotugno, F. (2015). *Tradizione corsiva nella scrittura comune del Corpus Vindolandense*. *Scripta*, 8, 57–68.
- Cotugno, F. (2015). *I longa in iato nel Corpus Vindolandense*. *Studi e Saggi Linguistici*, 53(2), 189–206.

Capitoli in volume scientifici internazionali e nazionali

- Cotugno, F. (2024). *Liber de verbo e codice Parisiensi 7491: In search of syntactical metalinguistic terminology*. In Bianchi, A. (Ed.), *Tra Grammatica e Metagrammatica: Il ruolo del Metalinguaggio* (pp. 103–128). Roma: Il Calamo.
- Cotugno, F. (2024). *The Vandalic language in the light of Latin medieval manuscripts*. In Viti, C. (Ed.), *Ancient Greek and Latin in the linguistic context of the Ancient Mediterranean* (pp. 439–455). Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Cotugno, F. (2023). *Metaphors in medieval metalanguage: the body in the parts of speech*. In Cotticelli-Kurras, P. (Ed.), *Metalanguage, Glossing and Conceptualization in the Grammars of the Middle Ages* (pp. 1–21). Münster: Nodus Publikationen.
- Cotugno, F. (2022). *Linguistic and cultural contacts in Roman Nijmegen: insights from theonyms and non-standard variation in Latin inscriptions*. In Romagno, D., Rovai, F. et al. (Eds.), *Variation and Contact in the ancient Indo-European Languages*. Leiden: Brill.
- Cotugno, F. (2020). *The use of initial h- in the writing tablets from Roman Britain*. In Holmes, N., Ottink, M., Schrickx, J., & Selig, M. (Eds.), *Lemmata Linguistica Latina. Words and Sounds* (pp. 401–418). Berlin: De Gruyter.
- Cotugno, F., Marotta, G. (2017). *Geminated consonants in the Vindolanda Tablets. Empirical data and Sociolinguistic Remarks*. In Molinelli, P. (Ed.), *Language and Identity in Multilingual Mediterranean settings* (pp. 269–288). Berlin: Mouton de Gruyter.

Divulgazione scientifica

- Cotugno, F. (2023), *Quiz di Latino: quaderno di compiti per adulti*. In Linversamente (Eds.). Milano: Gribaudo.
- Cotugno, F. (2022). *Cosa sono le lingue inventate?* In Linversamente (Eds.), *Piccolo manuale di linguistica. Da dove vengono le parole e perché sono importanti*. Milano: Gribaudo.

Recensioni

- Cotugno, F. (2024). Recensione a: Valerio Pisaniello, Federico Giusfredi, Alvis Matessi (Eds.), *Contacts of Languages and Peoples in the Hittite and Post-Hittite World. Vol. 1, The Bronze Age and Hatti*.
- Corno, S., Cotugno, F., Dentella, A., Pisaniello, V., Rizza, A., Rossi, A. (2025). *Lingua Franca in its polymorphous manifestations*.
- Rizza, A., Cotugno, F., Corno, S. (2021). Recensione a: Baggio, S., Taravacci, P. (Eds.), *Lingue naturali, lingue inventate*, Alessandria: Edizioni dell'Orso. In *Beiträge Zur Geschichte Der Sprachwissenschaft*, 31, 5–12.
- Cotugno, F. (2020). Recensione a: Kolb (Ed.), *Literacy in Ancient Life*, Berlin-Boston: De Gruyter. In *Journal of Roman Studies*, pp. 1–2.
- Cotugno, F. (2018). Review of: Drinka, B. (2017). *Historical Linguistics; Sociolinguistics*. In *LINGUIST List* 29.1492.

ATTIVITA' SCIENTIFICHE

1. Progetti di Ricerca Competitivi (ERC, PRIN)

- **2023–in corso:** *Research Collaborator* nel progetto **ERC Advanced Grant 2022: Digital Latin Dialectology (DiLaDi): Tracing Linguistic Variation in the Light of Ancient and Early Medieval Sources**
Grant Agreement No. 101098102, Principal Investigator: Prof. Béla Adamik (Eötvös Loránd University, Budapest)
- **2024–in corso:** Membro dell'unità di ricerca nel progetto **PRIN 2022 PNRR: Grammatica e sintassi nel Rinascimento: il metalinguaggio delle lingue nazionali**
- **2020–2024:** Assegnista di ricerca presso l'Università di Verona per i progetti:
 - **PRIN 2022:** *Grammatica e sintassi nel Rinascimento: il metalinguaggio delle lingue nazionali*
 - **PRIN 2017:** *Esplorando le grammatiche medievali in cerca delle categorie sintattiche soggiacenti*
CUP: B38D19001040006, Principal Investigator: Prof.ssa Paola Cotticelli
- **2017–2020:** Ricercatrice post-doc presso le Università di Nottingham e Oxford per il progetto **ERC Starting Grant : LatinNow: Latinization of the north-western provinces: sociolinguistics, epigraphy and archaeology**
Grant Agreement No. 715626, Principal Investigator: Dr. Alex Mullen

2. Esperienze Internazionali e Visiting

- **3 aprile – 31 luglio 2017:** Visiting researcher presso il **Centre for the Study of Ancient Documents (CSAD), University of Oxford**
Progetto: *A multidisciplinary analysis of non-literary Latin texts from Britain*
Supervisore: Prof. Alan Bowman

- **6 gennaio – 31 marzo 2016:** Visiting researcher presso il **Centre for the Study of Ancient Documents (CSAD), University of Oxford**
Progetto: *Analysis of socio-linguistic phenomena in the Corpus Vindolandense*
Supervisore: Prof. Alan Bowman
- **2016–2020:** Membro del **Centre for the Study of Ancient Documents (CSAD), University of Oxford**
- **2015–2018:** Membro del gruppo internazionale **DiaLing – Diachronic and Diatopic Linguistics**, Università di Gent

3. Affiliazioni a Gruppi di Ricerca Internazionali

- **2022–in corso:** Membro del gruppo **NITE – Names In The Economy**
- **2017–in corso:** Membro del gruppo **Lautschriftsprache – Script and Sound**
- **2017–in corso:** Membro del gruppo **Latin Historical Linguistics and Dialectology**, coordinato dal Prof. Béla Adamik presso l'Eötvös Loránd University (ELTE) di Budapest

4. Ruoli di Responsabilità Scientifica

- **2014–2018:** Responsabile scientifica della sezione *Britannia Romana* per il database **CLaSSES**, Università di Pisa
- **2014–2018:** Collaboratrice nel progetto **PRIN 2010:**
Rappresentazioni linguistiche dell'identità. Modelli sociolinguistici e linguistica storica
Prot. 2010HXPFF2001, Coordinatore nazionale: Prof.ssa Piera Molinelli

5. Affiliazioni a Centri e Laboratori di Ricerca

- **2020–in corso:** Membro del **Laboratorio di Linguistica Applicata (La.Li.A)**, Università di Verona
- **2020–in corso:** Membro del **Centro di ricerca LA.LE.LIM (Linguistica Applicata - Linguistica e Economia - Linguistica e Metalinguaggio)**, Università di Verona
- **2020–in corso:** Componente del gruppo di ricerca e divulgazione scientifica **LinVersamente**, Università di Verona
- **2014–2018:** Membro del **Laboratorio di Fonetica**, Università di Pisa

6. Attività di Terza Missione

- 19-21/02/2025: XXV CONGRESSO INTERNAZIONALE AItLA - Università di Macerata: presentazione Poster "SiRe Wikimedia: l'evoluzione di un modello enciclopedico tra tradizione e innovazione" (Con Angela Bianchi e Nicola Santoni - *Università di Macerata*)
- 2-6/09/2024: Organizzazione *workshop Current Challenges in Teaching Late Latin* per il XV convegno internazionale Latin Vulgaire – Latin Tardif, *Bayerische Akademie der Wissenschaften*, Monaco di Baviera (Germania)
- 22-26/06/2024: **International Online Summer School:** "Latin non-literary sources. Theory, methodological approaches, and practical application for research and teaching" (*Universidad de Oviedo*)
- 25-28/10/2023: XLVII Congresso della Società Italiana di Glottologia Tra arbitrarietà e iconicità: linguistica e paralinguistica in dialogo, Università degli Studi di Bari Aldo Moro. Presentazione Poster "Medioevo e metalinguaggio: Il Wikimedia SiRe"
- 28-30/09/2023 Organizzazione convegno internazionale NITE *Names in the Economy. Names in Times of Crisis: age of pandemic, energetic deficiency, and war*, Università di Verona
- 2022-in corso: **Organizzazione Scuola Estiva CISELS**
- 2022-in corso: **Organizzazione Webinars del CISELS**
- 09/2020: **Laboratorio "Scrivere per immagini.** Viaggio alla scoperta della nascita della scrittura: dai geroglifici alle faccine" (con Paola Cotticelli, Federico Giusfredi, Alfredo Rizza, Alvise Matessi, Stella Merlin e Valerio Pisaniello) nell'ambito del programma KidsUniversity- *Università di Verona*
- 21-21/10/20: **Organizzazione Seminario PRIN SiRe: "La formazione del metalinguaggio: strumenti, metodi e teorie"**, *Università di Verona*.
- 09/2019: **Voces Populi – Tour Europeo per la presentazione del progetto ERC LatinNow** (<https://latinnow.eu/>)
- 04/2019: **Organizzazione workshop: Thematic issues in the Latinization of the north-western provinces**, *All Souls College, University of Oxford*.
- 09/2018: **Organizzazione workshop: Language death and survival in the north-western provinces**, *All Souls College, University of Oxford*.
- 26/10/2018: **Spellbound! At the Ashmolean Museum, Oxford - University of Oxford**
- 01/2017: **"The case of devoicing final -d in the Vindolanda writing-tablets"**, XIII Convegno Nazionale AISV. *Scuola Normale Superiore, Pisa*
- 12/2016: **Poster "Voci di Britannia"**, XLI Convegno Annuale - *Società Italiana di Glottologia*. Mutamento linguistico e biodiversità – Language change and biodiversity. *Università di Perugia*

- 04/2014: **Organizzazione Open Day della ricerca: *Il cervello al buio. Vedere con le lenti del linguaggio. Quanto i sensi influenzano il linguaggio?***, Università di Pisa.
- 09/2013: **SHINE! La notte dei ricercatori** – Expo scienza 2014, stand “Vedere la voce”, *Università di Pisa*.

AMBITI DI RICERCA

Dal 2024 è ricercatrice a tempo determinato di tipo B presso l'Università di Palermo. Tra il 2017 e il 2024 ha svolto attività di ricerca post-dottorale in Italia e all'estero, presso il Centre for the Study of Ancient Documents dell'Università di Oxford e l'Università di Verona. È maîtresse de conférences per il settore Sciences du Langage (sezione 7 del CNU francese) e abilitata alle funzioni di professore di seconda fascia per l'ASN (10/GLOT-01 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA).

I suoi interessi di ricerca si concentrano sulle relazioni tra norma, variazione e identità linguistica, con un approccio che intreccia linguistica storica, sociolinguistica del latino non classico, studio del multilinguismo e delle pratiche scritte. Si occupa anche di storia del pensiero linguistico, in particolare della riflessione metalinguistica nei grammatici medievali e rinascimentali, oltre che di lingue dravidiche, lingue inventate (a priori) e linguistica forense.

ALTRE ATTIVITÀ

Attività Gestionali, organizzative e di servizio:

- 14/04/2025: Segretario e membro della commissione della procedura comparativa per soli titoli, per il conferimento di n. 1 incarico di prestazione d'opera occasionale per “Revisione di testi in lingua inglese” per la durata di 3 (tre) mesi, nell'ambito del progetto PRJ- 1927”Reassessing Late medieval Pharmacology: Logical and Metaphysical Context” CUP B73C24002410006;
- 2018-2019: Università di Nottingham, membro di commissione per la selezione di 2 Research Fellow all'interno del progetto ERC Starting Grant “LatinNow: Latinization of the north-western provinces: sociolinguistics, epigraphy and archaeology” (grant agreement N. 715626),

Attività di tutorato per gli studenti:

1. **Aula virtuale per i corsi di Glottodidattica** per la laurea magistrale di Lingue moderne per la comunicazione internazionale (LM-38) (L-LIN/02) e il corso **di Didattica della lingua italiana** per il corso di laurea magistrale in Filologia e letterature moderne (LM-14), (L-FIL-LET/12) in qualità di professore a contratto, Università degli studi “Guglielmo Marconi”, titolare del corso Roberta Melazzo, Anni Accademici: 2022/2023
2. **Tutoraggio per il corso di Linguistica Generale** per la laurea magistrale di Lingue e traduzione (LM-39) (L-LIN/01) in qualità di Borsista sul fondo giovani ricercatori, Università di Pisa, titolare del corso Giovanna Marotta, Anno accademico 2014/2015